

IMP05

ES | FR | EN

MINI-IMPRESORA

MINI-IMPRIMANTE

MINI-PRINTER

V.0
21/06/2016



ES

1. ATENCIÓN	4
2. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO	6
2.1 PARTE EXTERIOR DE LA IMPRESORA	6
2.2 CONTENIDO DE LA CAJA	6
3. CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES	7
4. OTRAS ESPECIFICACIONES	7
5. USO	8
5.1 CARGA DEL PAPEL	8
5.2 USO BÁSICO	8
5.2.1 ENCENDIDO	8
5.2.2 APAGADO	8
5.2.3 DIAGNÓSTICO AUTOMÁTICO	8
5.1.4 AVANCE DE PAPEL	8
5.3 CONEXIÓN DE IMPRESIÓN E IMPRESIÓN	8
5.3.1 CONEXIÓN EN SERIE	9
5.3.2 BLUETOOTH	10
5.3.3 VINCULACIÓN	10
5.4 INDICADORES LED Y NOTIFICADOR ACÚSTICO	11
5.5 MODO SUSPENSIÓN AUTOMÁTICA / REANUDACIÓN AUTOMÁTICA, APAGADO AUTOMÁTICO	11

FR

1. ATTENTION	12
2. PRÉSENTATION DU PRODUIT	14
2.1 EXTÉRIEUR DE L'IMPRIMANTE	14
2.2 CONTENU DE LA CAISSE	14
3. SPÉCIFICATION DES FONCTIONS	15
4. AUTRES SPÉCIFICATIONS	15
5. MÉTHODE D'UTILISATION	16
5.1 ALIMENTATION EN PAPIER	16
5.2 UTILISATION DES FONCTIONS DE BASE	16
5.2.1 ALLUMER	16
5.2.2 ÉTEINDRE	16
5.2.3 VÉRIFICATION PAR L'UTILISATEUR	16
5.2.4 AVANCER LE PAPIER	16
5.3 BRANCHEMENT IMPRIMANTE ET IMPRESSION	17
5.3.1 BRANCHEMENT SÉRIEL	17
5.3.2 BLUETOOTH	18
5.3.3 COUPLAGE	18
5.4 DÉFINITION DU TÉMOIN LED ET DE L'ALARME ACOUSTIQUE	19
5.5 VEILLE AUTOMATIQUE/RÉVEIL AUTOMATIQUE, ARRÊT AUTOMATIQUE	19

EN

1. WARNING	20
2. PRODUCT INTRODUCE	22
2.1 PRINTER EXTERIOR	22
2.2 THE CONTENTS OF THE BOX	22
3. FUNCTION CHARACTERS	23
4. OTHER SPECIFICATIONS	23
5. USING METHOD	24
5.1 PAPER LOADING	24
5.2 BASIC FUNCTION USING	24
5.2.1 TURN ON	24
5.2.2 TURN OFF	24
5.2.3 INSPECT ITSELF	24
5.2.4 PAPER FEEDING	24
5.3 PRINT CONNECTION AND PRINTING	25
5.3.1 SERIAL CONNECTION	25
5.3.2 BLUETOOTH	26
5.3.3 MATCHED PAIR	26
5.4 LED INDICATOR AND BUZZER DEFINITION	27
5.5 AUTO DORMANCY/AUTOMATIC AWAKEN, AUTOMATIC TURNOFF	27

1. ATENCIÓN

 El no seguir las siguientes normas, podría causar heridas graves o la muerte.

 No conecte varios dispositivos a una misma regleta de corriente.

- Podría provocar sobrecalentamiento e incendio.
- Si el enchufe está mojado o sucio, séquelo o límpielo con un paño antes de usarlo.
- Si el enchufe no encaja perfectamente en la toma, no lo conecte.
- Asegúrese de utilizar solo regletas de corriente homologadas.

 No tire del cable para desenchufarlo.

- Podría dañar el cable, provocándose un incendio o averiándose la impresora.

 No conecte ni desconecte el cable con las manos mojadas.

- Peligro de electrocución.

 Utilice solo el adaptador suministrado.

- Es peligroso emplear otros adaptadores.

 Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños.

- Los niños podrían ponérsela en la cabeza.

 No fuerce el cable para doblarlo ni lo someta al peso de objetos pesados.

- Si se daña el cable, se podría provocar un incendio.

 Si detecta humos, olores o ruidos extraños en la impresora, desconéctela antes de adoptar medidas adicionales.

- Apague la impresora y desconéctela de la toma.
- Llame al distribuidor una vez desaparecido el humo.

 Instale la impresora sobre una superficie estable.

- Si la impresora cayese al suelo, se podría romper o causarle lesiones.

 Instale la impresora sobre una superficie estable.

- Si la impresora cayese al suelo, se podría romper o causarle lesiones.

 No deje que se introduzca agua u objetos extraños en la impresora.

- Si esto sucediese, apáguela y desenchúfela y, a continuación, llame al distribuidor.

 Mantenga el desecante fuera del alcance de los niños.

- Peligro de ingestión.



Utilice solo accesorios homologados. No intente desmontar, reparar o remodelar la impresora.

- Llame al distribuidor si necesita estos servicios.
- No toque el filo de corte de papel.



No utilice la impresora si está estropeada. Corre el riesgo de provocar un incendio o electrocutarse.

- Apáguela y desenchúfela y, a continuación, llame al distribuidor.



Precauciones para su funcionamiento

- No imprima de forma continuada más de 1 metro. De lo contrario, podría dañar el cabezal de impresión.
- Evite el contacto de la impresora con el agua u otros líquidos. Evite exponer la impresora a la lluvia para no dañarla.
- No abra la cubierta para papel durante la impresión; de lo contrario, la impresora podría funcionar de modo incorrecto.
- Si imprime con una interfaz en serie, no desconecte el cable de interfaz durante la impresión, ya que se podrían perder datos de impresión.
- Cuando imprima con una interfaz Bluetooth, la distancia de comunicación debe ser inferior a los 10 metros; de lo contrario, la impresora no imprimirá o imprimirá códigos sin sentido.
- La calidad se verá afectada por temperaturas demasiado elevadas (50°C) o demasiado bajas (-10°C), así como por una humedad relativa demasiado alta (80%) o demasiado baja (20%).
- El papel de impresora de baja calidad o que haya estado almacenado durante mucho tiempo también puede afectar negativamente a la calidad de impresión e incluso puede causar daños en la impresora.

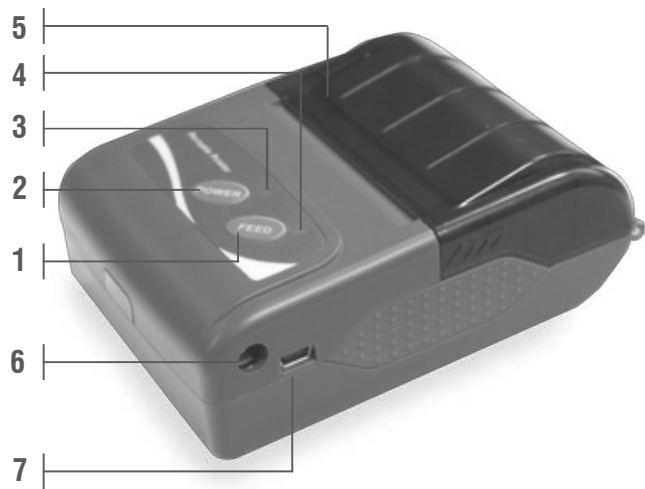


Precauciones de almacenamiento

- La impresora deberá colocarse en un lugar con temperaturas entre los -20°C - 70°C y con una humedad relativa de 5%-95%.
- El papel térmico normal no se conserva en buen estado durante mucho tiempo. Si desea que se conserve durante un período de tiempo más largo, emplee un papel térmico de larga duración.
- No exponga el papel a altas temperaturas o a luz solar directa.

2. PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

2.1 PARTE EXTERIOR DE LA IMPRESORA



1. Tecla de avance de papel
2. Botón de encendido
3. Luz de indicador de estado
4. Luz de testigo
5. Cubierta de la impresora
6. Puerto de alimentación
7. Puerto mini USB

Nota: El indicador de estado y la luz de indicador se encuentran diferenciados en la parte superior de las dos teclas respectivamente. El color rojo y azul indican diferentes estados.

2.2 CONTENIDO DE LA CAJA



Adaptador de corriente



Rollo de papel



Cable de interfaz de serie



Manual de instrucciones

3. CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES

IMP05

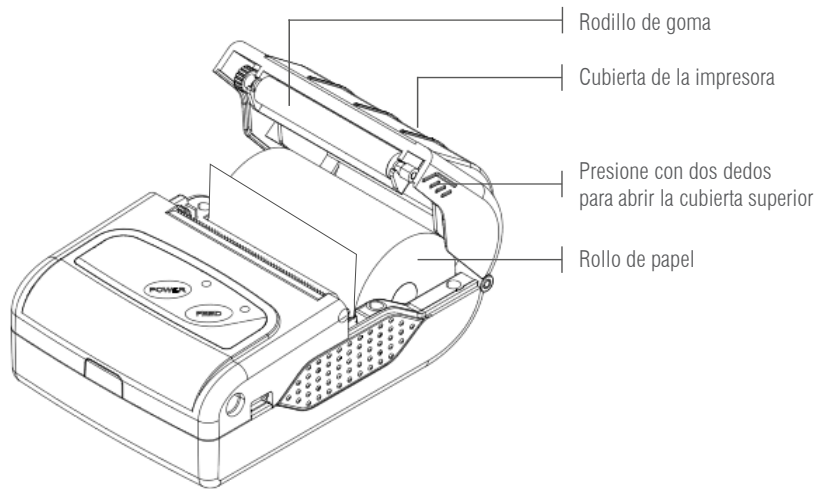
Model	IMP05	IMP05BT
Método de impresión	Impresora térmica de línea	
Velocidad de impresión	50~80mm/s	
Distancia entre puntos	8puntos/mm, 384 puntos/línea	
Ancho de impresión	48mm	
Ancho de papel	57.5±0,5mm	
Diámetro exterior del rollo de papel	40mm (Máx.)	
Diámetro interior del rollo de papel	13mm (Mín.)	
Espesor del papel	60-80μm	
Dimensiones generales (Ancho x Prof. x Alto)	79 x 110 x 45mm	
Peso (g)	210 (no incluye el rollo de papel)	
Características de impresión	ANK: 8 x 16, 9 x 17, 9 x 24, 12 x 24 GBK: 24 x 24	
Caracteres/línea	ANK: 48, 42, 32 GBK: 24, 16	
Vida útil	50 km (densidad de impresión inferior al 12,5%)/100 millones de pulsaciones	
Tipos de código de barras	1D: UPC-A, UPC-E, EAN-13, EAN-8, CODE 39, CODE 93, CODE 128, CODEBAR, ITF25 2D: CÓDIGO QR, PDF417	
Interfaz	RS232,USB	Bluetooth, RS232, USB
Alimentación	12V	
Adaptador	Adaptador de AC/DC	
Alimentación de papel	Carga sencilla de papel	
Corte de papel	Manual	
Comandos	ESC/POS compatible con configuración de orden	
Condiciones para el funcionamiento	Temperatura: -10°C~50°C; Humedad: 20%~85%	
Condiciones para el almacenamiento	Temperatura: -20°C~70°C; Humedad: 5%~95%	
Accesorios estándar	Adaptador de corriente, cable de interfaz USB, papel de larga duración, manual de instrucciones	

4. OTRAS ESPECIFICACIONES

- Sensor de papel: el indicador LED parpadea a modo de aviso cuando el papel se está agotando.
- Indicador del control de impresión: ESC/POS compatible con configuración de orden

5. USO

5.1 CARGA DEL PAPEL



1. Presione con dos dedos la zona mostrada en la imagen superior para abrir la cubierta superior.
2. Introduzca el rollo de papel en el compartimento para papel respetando el sentido del mismo. Si lo carga del revés, no podrá imprimir.
3. Tire del papel hasta que sobresalga del compartimento.
4. Asegúrese de que el papel esté centrado y, a continuación, cierre la cubierta.

5.2 USO BÁSICO

5.2.1 ENCENDIDO

Si el dispositivo está apagado, pulse el botón [POWER] durante dos segundos; la impresora pasará a estar en estado de funcionamiento y la luz del indicador de encendido estará en rojo.

5.2.2 APAGADO

Si el dispositivo está encendido, pulse el botón [POWER] durante dos segundos; tanto la impresora como la luz del indicador de encendido se apagarán.

5.2.3 DIAGNÓSTICO AUTOMÁTICO

El usuario puede realizar un diagnóstico de la impresora. Comprobación del estado y configuración actuales.

Modo de diagnóstico: apagado. Mantenga pulsado el botón [FEED] y pulse el botón [POWER] para iniciar la impresión de la página de prueba, que incluye el estado actual, la configuración, así como una muestra de impresión.

5.1.4 AVANCE DE PAPEL

Con la impresora en estado de funcionamiento, pulse el botón [FEED] para avanzar el papel.

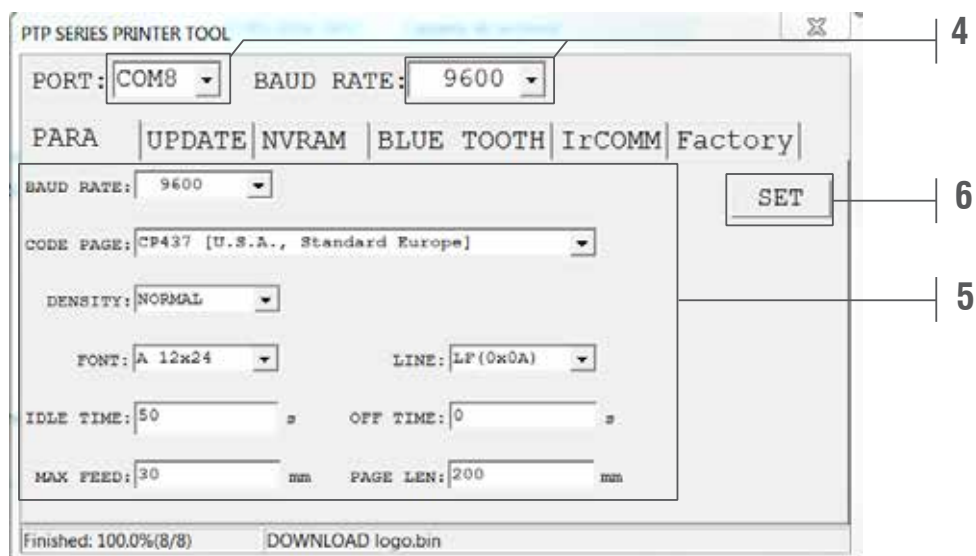
5.3 CONEXIÓN DE IMPRESIÓN E IMPRESIÓN

5.3.1 CONEXIÓN EN SERIE

La impresora cuenta con un cable de puerto de serie DB-9 PC / indicador DB9 RS232 (un puerto se conecta a la impresora)

PREPARACIÓN

1. Aguantar tecla FEED de impresora y encender, para imprimir configuración de la impresora.
Si es necesario modificar parametros:
2. Conectar el cable entregado de RS-232 a Mini USB, en un puerto libre del PC
3. Ejecutar el programa PTP_II_Tool de la carpeta de soft del equipo



4. Seleccionar en la parte superior el puerto COM dónde tenemos conectado el equipo y la misma velocidad que se ha impreso en la configuración de la impresora.
5. Ahora modificamos los parametros deseados.
6. Clicamos en SET, para mandarlos a la impresora.
7. Si todo ha ido bien se escuchará un pitido y aparecerá el cuadro de dialogo.



8. Clicamos en Ok y ya podemos conectar el equipo al indicador deseado.

CONEXIÓN A PC

La conexión va mediante cable directo.

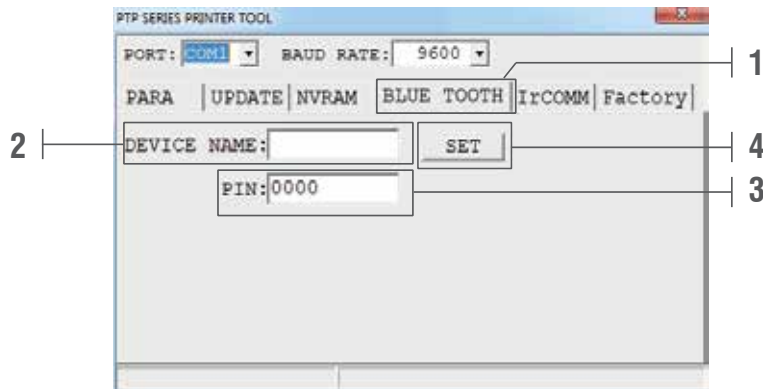
5.3.2 BLUETOOTH

IMP05/BT es compatible con la interfaz de transmisión inalámbrica de datos Bluetooth 1.1, tipo de potencia 2.

IMP05/BT es un subdispositivo y requiere un dispositivo anfitrión Bluetooth para controlar la impresora (por ej., PDA, teléfono móvil, ordenador portátil). No podrá imprimir con la impresora vía Bluetooth si utiliza otros subdispositivos Bluetooth (como un auricular Bluetooth).

En el caso de de equipos BLUETOOTH, procedemos de igual forma:

1. Seleccionamos la pestanya BLUE TOOTH.
2. Introducimos el nombre del Bluetooth que queramos para el equipo.
3. Introducimos su PIN.



4. Finalmente presionamos en SET para mandar los datos igual que en el caso anterior.
5. Si todo ha ido bien se escuchará un pitido y aparecerá el cuadro de dialogo.



6. Clicamos en Ok y ya podemos conectar el equipo al indicador deseado.

5.3.3 VINCULACIÓN

Antes de imprimir, la IMP05/BT necesita estar vinculada con los dispositivos anfitriones que controlarán la mini-impresora térmica. El proceso de vinculación se realiza desde los propios dispositivos anfitriones.

Siga estos pasos para vincularlos:

1. Encienda la impresora.
2. Mediante el dispositivo anfitrión se buscarán dispositivos Bluetooth externos.
3. Si se detectan dispositivos Bluetooth externos disponibles, seleccione "PTP-II".
4. Introduzca la contraseña "0000".
5. Finalice la vinculación.

Para obtener más información sobre la vinculación, consulte los manuales de los dispositivos anfitriones (funcionalidad Bluetooth). Para que se pueda realizar la vinculación, la impresora térmica IMP05 deberá estar encendida.

Nota: durante la vinculación, no encienda diversas impresoras a la vez, puesto que no se podrá determinar

cuál se ha vinculado correctamente.

Una vez realizada la vinculación, podrá vincular otros dispositivos anfitriones (que no sean subdispositivos) con la impresora térmica. Cada impresora podrá vincularse con un máximo de 8 de estos dispositivos anfitriones. Si se vincula un noveno dispositivo, los dispositivos vinculados previamente quedarán desvinculados de forma automática. Si se desea volver a vincular el primer dispositivo con la impresora, se deberá volver a realizar la vinculación.

5.4 INDICADORES LED Y NOTIFICADOR ACÚSTICO

La IMP05 dispone de un notificador acústico y de dos indicadores LED que muestran el estado de la impresora. Los indicadores LED muestran su estado actual, mientras que el notificador acústico indica los cambios de estado.

Indicador LED (Azul)	Indicador LED (Rojo)	Estado de la impresora	Notificador acústico
Luz apagada	Encendido permanente	En funcionamiento	Doble pitido, una vez
Parpadeo lento	Parpadeo lento	Papel agotado	Tres pitidos continuos - advertencia
Luz apagada	Parpadeo lento	En suspensión	

5.5 MODO SUSPENSIÓN AUTOMÁTICA / REANUDACIÓN AUTOMÁTICA, APAGADO AUTOMÁTICO

Para ahorrar energía, la impresora IMP05 está equipada con una avanzada tecnología de entrada en suspensión y reanudación automáticas.

Tras su encendido, si el dispositivo anfitrión no envía datos a la impresora en un minuto y no se pulsa ninguna tecla, la impresora entrará en modo suspensión y la luz ROJA del indicador de estado comenzará a parpadear lentamente.

El modo suspensión reduce considerablemente el consumo de energía y no afecta al uso de la impresora. Si se reciben datos de impresión, la impresora se reanuda automáticamente sin necesidad de intervenir manualmente.

Pasadas 2 horas, si la impresora no recibe más datos, se apagará de forma automática y deberá encenderla de forma manual.

1. ATTENTION

 Le non-respect de ces instructions peut causer des accidents graves et même la mort.

 Ne jamais brancher plusieurs produits sur une prise multiple.

- Ceci peut provoquer une surchauffe et un incendie.
- Si la prise est mouillée ou sale, il faut la sécher ou nettoyer avant de l'utiliser.
- Si la prise ne s'adapte pas bien dans la prise murale, ne la branchez pas
- Veillez à n'utiliser que des prises multiples standards

 Ne jamais tirer sur le câble pour le débrancher.

- Cela peut endommager le câble et causer un incendie ou une avarie de l'imprimante.

 Ne branchez ou débranchez jamais le dispositif avec les mains mouillées.

- Il y a danger d'électrocution.

 N'utilisez que l'adaptateur fourni.

- Il est dangereux d'utiliser d'autres adaptateurs

 Les sacs en plastiques ne doivent être placés hors de la portée des enfants.

- L'enfant pourrait le passer sur sa tête

 Ne pas plier le câble en deux ou le placer sous des objets pesants.

- Un câble endommagé peut causer un incendie.

 Si vous détectez une fumée, des odeurs ou des bruits non normaux provenant de l'imprimante, débranchez-la avant de prendre les mesures suivantes

- Éteignez l'imprimante et débranchez-la du réseau.
- Une fois que la fumée s'est dissipée, appelez votre distributeur pour qu'il fasse la réparation.

 Installer l'imprimante sur une surface stable.

- Si l'imprimante tombe, elle peut se casser et vous pourriez vous faire du mal.

 Évitez que de l'eau ou des objets externes n'entrent dans l'imprimante.

- Si cela arrive, débranchez l'imprimante et appelez votre distributeur

 Placez le produit déshydratant hors de la portée des enfants.

- Ils pourraient l'avalier.



N'utilisez que des accessoires agréés et n'essayez pas de démonter, réparer ou remodeler le dispositif vous-mêmes.

- Appelez votre distributeur si vous avez besoin de ces services.
- Ne touchez pas la lame du découpeur.



N'utilisez pas l'imprimante en cas de problèmes de fonctionnement. Ceci pourrait causer un incendie ou une électrocution.

- Éteignez et débranchez l'imprimante et appelez votre distributeur



Précautions pour l'utilisation

- Ne jamais verser de l'eau ou tout autre liquide sur l'imprimante, évitez aussi de la placer sous la pluie, car cela pourrait l'endommager.
- Ne soulevez pas le couvercle du réceptacle du papier durant l'impression car cela pourrait nuire à la qualité de l'impression.
- Si vous imprimez avec une interface sérieuse, ne débranchez pas le câble de l'interface durant l'impression ; autrement, vous pourriez perdre des données d'impression.
- Si vous imprimez avec une interface Bluetooth, la distance de communication devra être d'au plus 10 mètres ; autrement l'imprimante n'imprimera pas, ou imprimera des codes erronés.
- Des températures trop hautes (50°C) ou trop basses (-10°C), de même qu'une humidité relative trop haute (80%) ou trop basse (20%) relative peuvent affecter la qualité.
- Un papier d'imprimante de mauvaise qualité ou stocké trop longtemps pourrait aussi réduire la qualité de l'impression ou même endommager l'imprimante.

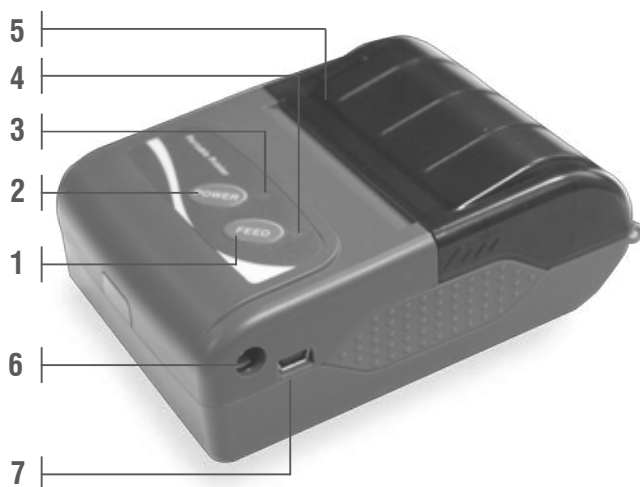


Précautions de stockage

- L'imprimante doit être placée dans un environnement présentant une température d'entre -20°C et 70°C, et une humidité relative de 5% à 95%.
- Un papier thermique normal ne peut pas être stocké trop longtemps. Si vous devez garder un ticket durant un certain temps, choisissez un papier thermique effectif à long terme.
- Le papier doit être protégé des hautes températures et de la lumière solaire directe.

2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

2.1 EXTÉRIEUR DE L'IMPRIMANTE



1. Touche d'avancer de papier
2. Touche d'alimentation
3. Témoin lumineux de situation
4. Témoin lumineux
5. Couvercle supérieur de l'imprimante
6. Port d'alimentation
7. Mini port USB

Nota: Le témoin lumineux de situation est placé séparément au-dessus des deux touches. Utilisation du rouge et du bleu pour différencier les situations.

2.2 CONTENU DE LA CAISSE



Adaptateur de courant



Rouleau de papier



Câble interface série



Manuel de l'utilisateur

3. SPÉCIFICATION DES FONCTIONS

IMP05

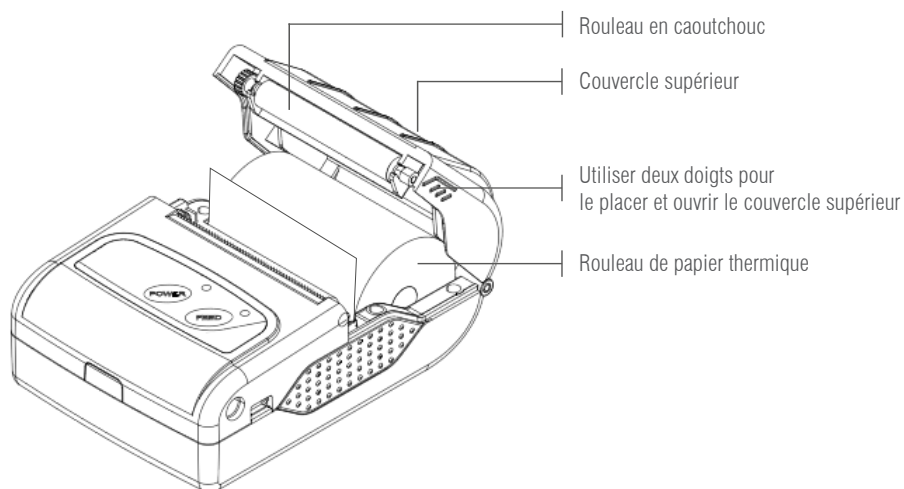
Modèle	IMP05	IMP05BT
Méthode d'impression	Imprimante thermique linéaire	
Vitesse d'impression	50~80mm/s	
Distance entre point	8point/mm, 384 point/ligne	
Largeur d'impression	48mm	
Largeur papier	57.5±0,5mm	
Diamètre extérieur du rouleau de papier	40mm (Max.)	
Diamètre intérieur du rouleau de papier	13mm (Min.)	
Épaisseur du papier	60-80μm	
Dimension totale (LxPxH)	79 x 110 x 45mm	
Poids (g)	210(sans le rouleau de papier)	
Caractères impression	ANK: 8 x 16, 9 x 17, 9 x 24, 12 x 24 GBK: 24 x 24	
Caractères/ligne	ANK: 48, 42, 32 GBK: 24, 16	
Durée cycle de vie	50km (densité d'impression sous 12.5%) /100 millions de pulsations	
Type de code de barre	1D: UPC-A, UPC-E, EAN-13, EAN-8, CODE 39, CODE 93, CODE 128, CODEBAR, ITF25 2D: CÓDIGO QR, PDF417	
Interface	RS232,USB	Bluetooth ,RS232,USB
Tension	12V	
Adaptateur	Adaptateur AC/DC	
Alimentation papier	Alimentation en papier facile	
Découpe papier	Manuelle	
Commandes	ESC/POS compatible les ordres fixés	
Environnement opérationnel	Température: -10°C~50°C; Humidité : 20%~85%	
Environnement stockage	Température: -20°C~70°C; Humidité : 5%~95%	
Accessoires standards	Adaptateur du courant, câble d'interface USB, Papier longue durée, manuel de l'utilisateur	

4. AUTRES SPÉCIFICATIONS

- Capteur papier: clignotant LED s'allume si le papier s'achève, plus alarme acoustique.
- Indication de contrôle d'impression: ESC/POS compatible ordre fixé.

5. MÉTHODE D'UTILISATION

5.1 ALIMENTATION EN PAPIER



1. Utilisez les deux doigts pour mettre en place, comme illustré sur le dessin de dessus et ouvrez le couvercle supérieur.
2. Placer le rouleau de papier dans le réceptacle du papier en faisant attention à la direction du papier. S'il est placé à l'envers, il ne s'imprimera pas.
3. Tirer le papier hors du réceptacle.
4. Veillez à ce que le papier soit bien centré et refermez le couvercle.

5.2 UTILISATION DES FONCTIONS DE BASE

5.2.1 ALLUMER

Dans la situation fermée, presser le bouton [POWER] pendant 2 secondes, l'imprimante passe à la situation de fonctionnement et le témoin lumineux s'allume (Rouge).

5.2.2 ÉTEINDRE

Dans la situation ouverte, presser le bouton [POWER] pendant 2 secondes, l'imprimante se ferme, le témoin s'éteint.

5.2.3 VÉRIFICATION PAR L'UTILISATEUR

L'utilisateur peut vérifier l'imprimante par lui-même, afin de s'assurer de la situation actuelle et des réglages.

Méthode de vérification : éteindre le dispositif. Maintenez la touche [FEED], et appuyer sur la touche [POWER] ; l'imprimante fait l'impression de la page de vérification ; la page de vérification inclut la situation actuelle, les réglages et l'exemple d'imprimante.

5.2.4 AVANCER LE PAPIER

Dans la situation de fonctionnement normal, appuyer sur la touche [FEED], pour faire avancer le papier.

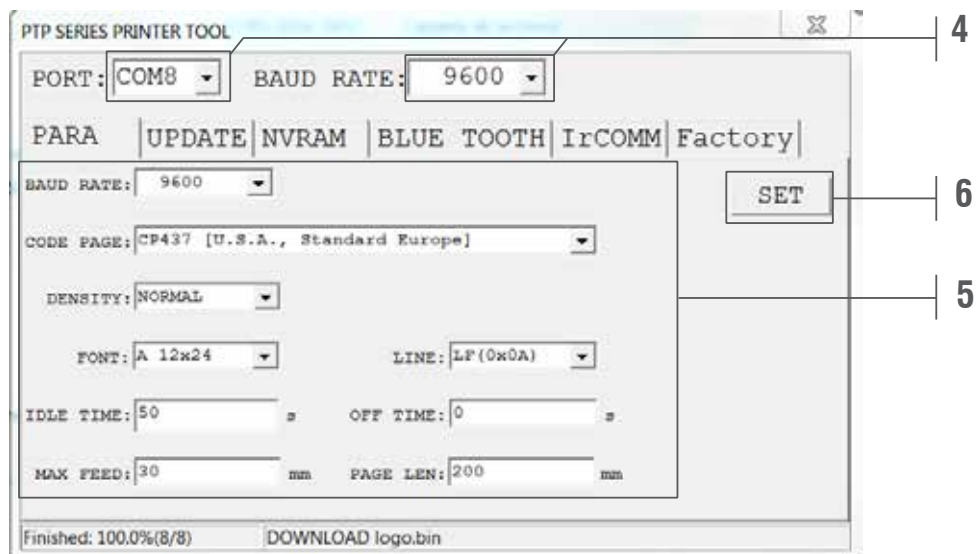
5.3 BRANCHEMENT IMPRIMANTE ET IMPRESSION

5.3.1 BRANCHEMENT SÉRIEL

L'imprimante a un câble port sériel DB-9 PC/indicateur DB9 RS232 (un port branche sur l'imprimante, l'autre connecte)

PREPARATION

1. Maintenir la touche FEED de l'imprimante pressée et allumer, pour imprimer la configuration de l'imprimante.
Au besoin, modifier les paramètres:
2. Brancher le câble fourni de RS-232 au Mini USB, sur un port libre du PC.
3. Exécuter le programme PTP_II_Tool du dossier de soft du dispositif.



4. Sélectionner sur la partie supérieure le port COM où nous avons branché le dispositif, ainsi que la même vitesse qui a été imprimée dans la configuration de l'imprimante.
5. Nous modifions à ce moment les paramètres voulus
6. Cliquons sur SET, pour les envoyer à l'imprimante.
7. Si tout est parfait, nous entendons un bip et la boîte de dialogue suivante s'affiche.



8. Nous cliquons sur Ok et nous pouvons alors connecter le dispositif à l'indicateur voulu.

BRANCHEMENT AU PC

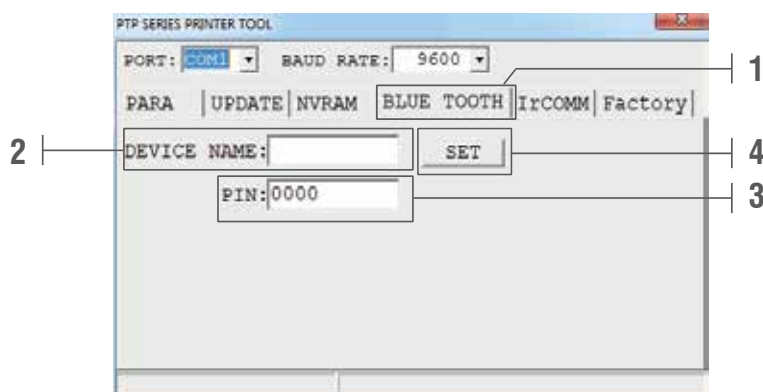
Branchement au PC avec câble direct.

5.3.2 BLUETOOTH

IMP05/BT supporte une interface de transmission de données sans fils et est conforme aux régulations Bluetooth 1.1 type puissance 2. IMP05/BT n'est qu'un sous-dispositif, et l'utilisateur doit commander l'imprimante au moyen de dispositifs hôte Bluetooth (comme un PDA, téléphone mobile, portable). D'autres sous-dispositifs Bluetooth (comme l'écouteur Bluetooth) ne peuvent pas commander l'imprimante pour imprimer par Bluetooth.

Dans le cas d'équipements Bluetooth, venus de la même manière :

1. Nous sélectionnons l'onglet BLUE TOOTH.
2. Saisissons le nom du Bluetooth que nous voulons pour le dispositif.
3. Saisissons son PIN.



4. Finalement, nous pressons sur SET pour envoyer les données exactement comme dans le cas antérieur.
5. Si tout est parfait, nous entendons un bip et la boîte de dialogue suivante s'affiche.



6. Nous cliquons sur Ok et nous pouvons alors connecter le dispositif à l'indicateur voulu.

5.3.3 COUPLAGE

Avant d'imprimer, IMP05/BT doit s'associer à des dispositifs hôtes qui commandent l'imprimante thermique. Ce processus a son origine dans les dispositifs hôtes.

Le processus de couplage est généralement comme suit :

1. Allumer l'imprimante
2. Le dispositif hôte cherche un dispositif extérieur Bluetooth.
3. S'il y a des dispositifs extérieurs Bluetooth, sélectionnez "PTP-II".
4. Saisir le mot de passe "0000".
5. Terminer le couplage.

Pour le détail des méthodes de couplage, veuillez vous référer à l'introduction des fonctions Bluetooth des dispositifs hôtes. Si vous faites le couplage, l'imprimante thermique IMP05 doit être allumée.

Note : pour faire un couplage, n'allumez pas plusieurs imprimantes à la fois, car sinon, il est impossible de juger ce qu'il faut choisir.

À la fin du couplage, d'autres dispositifs hôtes (machines supérieures) peuvent encore faire le couplage avec cette mini-imprimante thermique. Au maximum, une imprimante peut faire un couplage avec 8 unités de machines supérieures (les dispositifs hôtes). Si un couplage est réalisé entre une neuvième machine et l'imprimante, les premières seront automatiquement effacées de la liste de couplage. Si un dispositif antérieur commande à nouveau l'imprimante, il devra refaire le couplage avec l'imprimante.

5.4 DÉFINITION DU TÉMOIN LED ET DE L'ALARME ACOUSTIQUE

IMP05 a une alarme acoustique et deux témoins LED pour indiquer la situation de l'imprimante. Les témoins LED indiquent la situation actuelle et l'alarme indique les changements de situation.

Témoin LED (Bleu)	Témoin LED (rouge)	Situation imprimante	Alarme acoustique
Éteint	Allumé en continu	Fonctionne	Double bip une fois
Clignote lentement	Clignote lentement	Fin du papier	Trois bips alarme continue
Éteint	Clignote lentement	Veille	

5.5 VEILLE AUTOMATIQUE/RÉVEIL AUTOMATIQUE, ARRÊT AUTOMATIQUE

Pour économiser de l'énergie l'imprimante IMP05 adopte automatiquement les modes veille et réveil.

Une fois que l'imprimante est allumée sans qu'aucune donnée ne lui soit envoyée par l'hôte, et si aucun bouton n'est pressé, l'imprimante adoptera un mode de veille et le témoin de situation (ROUGE) clignotera lentement.

Avec la veille, la consommation d'énergie électrique est grandement réduite et cela n'affecte en rien le fonctionnement. Dès qu'elle reçoit des données à imprimer, l'imprimante se réveille automatiquement, sans aucune intervention manuelle.

Après 2 heures, si aucune donnée n'est reçue, l'imprimante s'éteint automatiquement et devra être rallumée manuellement.

1. WARNING

 Violating following instructions can cause serious injury or death.

 Do not plug several products in one multi-outlet.

- This can provoke over-heating and a fire.
- If the plug is wet or dirty, dry or wipe it before usage.
- If the plug does not fit perfectly with the outlet, do not plug in.
- Be sure to use only standardized multi-outlets.

 Do not pull the cable to unplug.

- This can damage the cable, which is the origin of a fire or a breakdown of the printer.

 Do not plug in or unplug with your hands wet.

- You can be electrocuted

 You must use only the supplied adapter.

- It is dangerous to use other adapters.

 Keep the plastic bag out of children's reach.

- If not a child may put the bag on his head.

 Do not bend the cable by force or leave it under any heavy object.

- A damaged cable can cause a fire.

 If you observe a strange smoke, odor or noise from the printer, unplug it before taking following measures.

- Switch off the printer and unplug the set from the mains.
- After the disappearance of the smoke, call your dealer to repair it.

 Install the printer on the stable surface.

- If the printer falls down it can be broken and you can hurt yourself.

 Do not let water or other foreign objects in the printer.

- If this happened, switch off and unplug the printer before calling your dealer.

 Keep the desiccant out of children's reach.

- If not, they may eat it.



Use only approved accessories and do not try to disassemble, repair or remodel it for yourself.

- Call your dealer when you need these service.
- Do not touch the blade of cutter.



Do not use the printer when it is out of order. This can use a fire or an electrocution.

- Switch off and unplug the printer before calling your dealer.



Operation Precautions

- Water or other liquid should not spill into the printer, also the printer should not be appeared in the rain, or else may cause printer damage.
- Please do not open the paper case cover when printing; otherwise the printer may work improperly.
- If print with serial interface, should not unplug the interface cable in the course of printing, or else some printing data may be lost.
- When print with Bluetooth interface, the communication distance should be within 10 meters, otherwise the printer doesn't print or prints rubbish codes.
- Too high(50°C) or too low(-10°C) temperature and too high(80%) or too low (20%) relative humidity both effect the quality.
- The print paper in poor quality or stored for too long time also may reduce the print quality even damage the printer

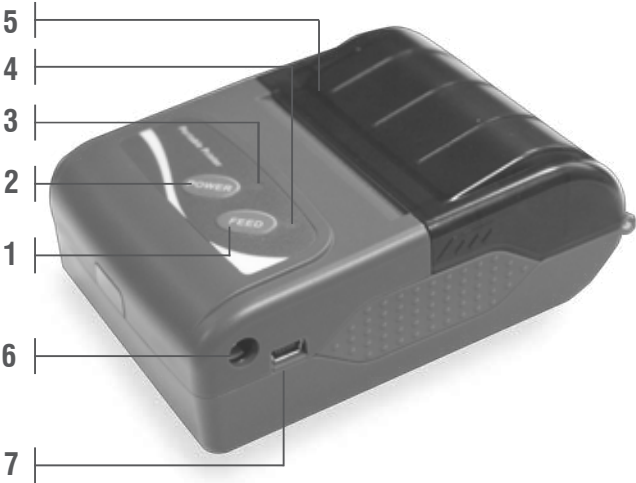


Storage Precautions

- The printer should be placed in such an environment that the temperature is between -20°C and 70°C, and the relative humidity is between 5% and 95%.
- Normal thermal paper can't be kept too long time. If you need to keep the receipt for a long period, please choose long term effective thermal paper.
- The paper should be keep away from high temperature environment and point-blank sunshine.

2. PRODUCT INTRODUCE

2.1 PRINTER EXTERIOR



- 1. Feed paper key
- 2. Power key
- 3. State indicator light
- 4. Indicator light
- 5. Printer upper cover
- 6. Power port
- 7. Mini USB port

Note: The status indicator and indicator light separately be set in above of the two keys. Using red and blue to show different mean.

2.2 THE CONTENTS OF THE BOX



Power Adapter



Paper Roll



Serial Interface Cable



User Manual

3. FUNCTION CHARACTERS

IMP05

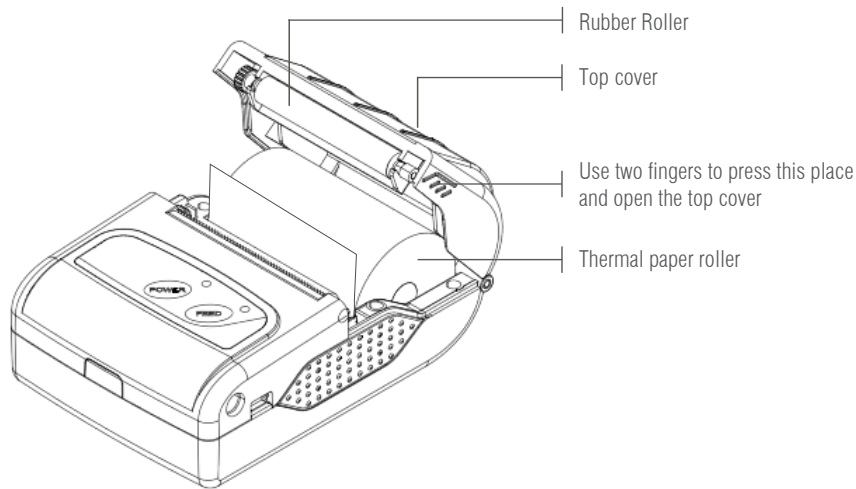
Model	IMP05	IMP05BT
Printing method	Line thermal printer	
Printing speed	50~80mm/s	
Dot pitch	8dots/mm, 384 dots/line	
Printing width	48mm	
Paper width	57.5±0.5mm	
Paper roll outer diameter	40mm (Max.)	
Paper roll inner diameter	13mm (Min.)	
Paper thickness	60-80μm	
Overall dimension(WxDxH):	79 x 110 x 45mm	
Weight (g)	210(non- including the paper roll)	
Printing characters	ANK: 8 x 16, 9 x 17, 9 x 24, 12 x 24 GBK: 24 x 24	
Characters/line	ANK: 48, 42, 32 GBK: 24, 16	
Life cycle time	50km(printing density under 12.5%) /100 million pulses	
Barcode type	1D: UPC-A, UPC-E, EAN-13, EAN-8, CODE 39, CODE 93, CODE 128, CODEBAR, ITF25 2D: CÓDIGO QR, PDF417	
interface	RS232,USB	Bluetooth ,RS232,USB
Power	12V	
Adapter	AC/DC adapter	
Paper feeding	Easy paper loading	
Paper cut	By hands	
commands	ESC/POS compatible les ordres fixés	
operate setting	Temperature -10°C~50°C ; Humidity 20%~85%	
Storage Setting	Temperature -20°C~70°C; Humidity 5%~95%	
Standard accessories	Power adapter, USB interface cable, Long-term preservable paper, user manual	

4. OTHER SPECIFICATIONS

- Paper sensor: LED indicator flashes when come to paper end meanwhile alarm.
- Printing control indication: ESC/POS compatible with order set.

5. USING METHOD

5.1 PAPER LOADING



1. Use two fingers to press the place showed in the above picture and open the top cover.
2. Put the paper roll into the paper case, pay attention to the direction of paper. If loaded reversely, it won't print.
3. Pull paper out of paper case.
4. Make sure paper in the center then closed top cover.

5.2 BASIC FUNCTION USING

5.2.1 TURN ON

Under the close state, press [POWER] button 2 seconds, the printer enters to the working state, the power indicator light (Red).

5.2.2 TURN OFF

Opening state, press [POWER] button 2 seconds, the printer will be closed, all the indicator light will be off.

5.2.3 INSPECT ITSELF

The user can inspect the printer by themselves after getting the printer, to check the current state and setting.

Inspect method: turn-off. Hold [FEED] button, and then press [POWER] button the printer will print out the inspect page, the inspect page including the current state, setting, example of printer.

5.2.4 PAPER FEEDING

Under the usual working state, press [FEED] button, start to feed paper.

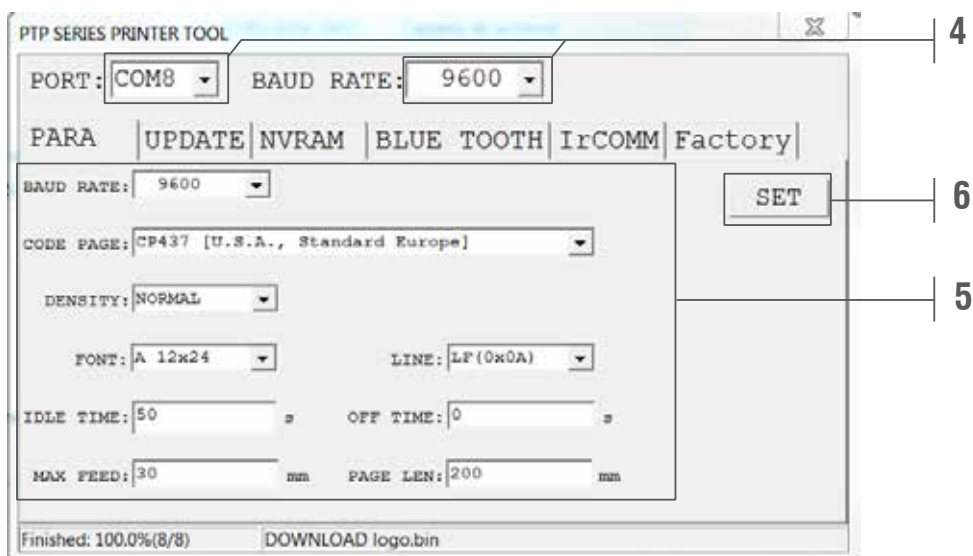
5.3 PRINT CONNECTION AND PRINTING

5.3.1 SERIAL CONNECTION

The printer have one DB-9 serial port cable PC/indicator DB9 RS232 (one port connect to the printer, the other connect)

PREPARATION

1. Press and hold the printer FEED key and turn on to print the printer configuration.
If it is necessary to modify the parameters:
2. Connect the RS-232 to Mini USB cable supplied to a free port in the PC.
3. Run the PTP_II_Tool program from the equipment software folder



4. Select the COM port where the equipment is connected and the speed printed in the printer configuration at the top.
5. Now modify the required parameter.
6. Click SET to send them to the printer.
7. If everything is successful, a buzzer will sound and the dialogue box will appear.



8. Click OK and everything is ready to connect the equipment to the required indicator

CONNECTION TO PC

The connection is via direct cable.

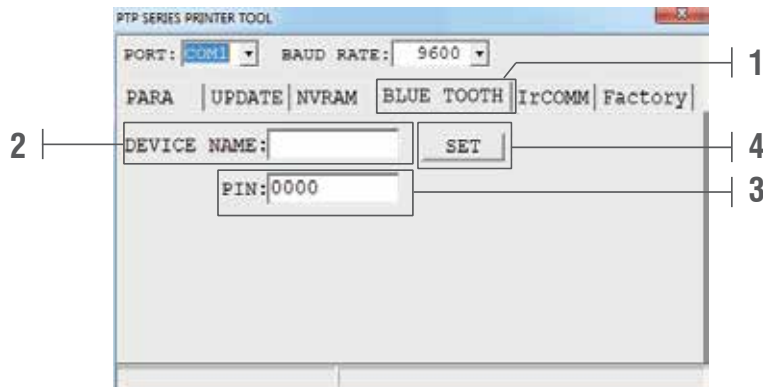
5.3.2 BLUETOOTH

IMP05/BT support wireless data transmission interface, meet Bluetooth 1.1 regulations, power class 2.

IMP05/BT is only sub-device, and user need to drive the printer by Bluetooth host devices (such as PDA, mobile phone, laptop).and other Bluetooth sub-device (such as bluetooth earphone) can't drive the printer to print by Bluetooth.

For BLUETOOTH equipment, proceed in the same way:

1. Select the BLUE TOOTH tab.
2. Enter the Bluetooth name required for equipment.
3. Enter the PIN.



4. Finally press SET to send the data as we did in the previous case..
5. If everything is successful, a buzzer will sound and the dialogue box will appear.



6. Click OK and everything is ready to connect the equipment to the required indicator

5.3.3 MATCHED PAIR

Before printing, IMP05/BT need to pair with the host devices that drives the mini thermal printer. Pairing process is originated by the host devices.

Usual Pairing processes as follow:

1. Turn on the printer.
2. The host device search exterior Bluetooth device.
3. If there are some exterior Bluetooth devices, please select "PTP-II"
4. Enter password "0000".
5. Finish pairing.

Detailed pairing methods, please refer to the Bluetooth function introduction of the host devices When pairing, thermal printer IMP05 must be turn on.

Note: when pairing, do not turn on many printers at the same time, otherwise it can't judge which one succeeds in pairing.

After finished pairing, other the host device (upper machine) still can pair with this thermal printer. One printer can be most allowed to pair with 8 units upper machines (the host devices). If the ninth device will be paired with the printer, the earliest ones will be deleted from printer pairing list automatically. If this earliest device will be allowed to drive the printer again, it need to pair with the printer again.

5.4 LED INDICATOR AND BUZZER DEFINITION

IMP05 has one buzzer and two LED indicators to indicate the printer status. The LED indicators indicate current status and buzzer indicates the changes of status.

LED indicator (Blue)	LED indicator (red)	Printer status	Buzzer
Lamp off	Bright continuously	Working	
Flash slowly	Flash slowly	Paper end	Three beep continuously-warning
Lamp off	Flash slowly	dormancy	

5.5 AUTO DORMANCY/AUTOMATIC AWAKEN, AUTOMATIC TURNOFF

In order to save energy, prolong the using time, IMP05 printer adopts the advanced automatic dormancy, automatic awaken technology.

After turning on the Printer, if without any data sent to the printer by the host within one minute, and without pressing any buttons, the printer will be entering to the dormancy mode and the state indicator light (RED) will be in a state of slow flash .

After dormancy, the power consumption greatly reduced, and it will not affect the using. When receiving any printing data, the printer will be awaken automatically, without any other manual intervention.

After 2 hours, the printer does not receive any data, the printer will automatically turn off, and you should start it by manual.